

Owner's manual REVERSE DM-Stem BLACK ONE  
 Manuel utilisation potence REVERSE DM BLACK ONE  
 Bedienungsanleitung REVERSE DM-Stem BLACK ONE



**Reverse**  
*components*

Read before you use this product!  
 Lire avant d'utiliser ce produit!  
 Wichtig bitte erst lesen!



[www.reverse-components.com](http://www.reverse-components.com)

German Engineering

## Owner's manual REVERSE DM-Stem BLACK ONE

Thank you very much for purchasing a high-quality product by REVERSE – this lightweight, high-performance stem provides an effective length of 63 mm. It is for the use of handlebars with a clamping diameter of 31.8 mm.

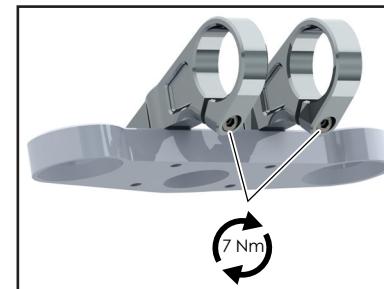
Before you ride, make sure that the installation is done properly. Changes on your bike, such as the installation of your new stem, have to be performed by qualified personnel.

**Step 1:** You need 2 pcs. of the DM-stem. Slide the 2 stem-halves over your handlebar until you reach the clamping area.

**Step 2:** Assemble the M6 bolts that attach the clamp to your handlebar (finger tight for now, the bars must still be free to move).



**Step 3:** Mount the 2 stem-halves on the upper fork crown. Attach screws only finger tight – make sure that the bottom surfaces of the stem attach properly to the upper fork crown.



**Step 4:** Make sure that the assembly is not under tension – now align your handlebar to the desired angle / position and tighten it at a torque of 7 Nm.



**Step 5:** Now tighten the 2 stem-halves on the upper fork arch via the 4 M6-screws, each at 7 Nm.

## Manuel utilisateur potence REVERSE DM BLACK ONE

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit REVERSE – cette potence légère, haute performance correspond à une longueur effective de 63 mm. Elle est conçue pour le montage d'un cintre en 31,8 mm de diamètre.

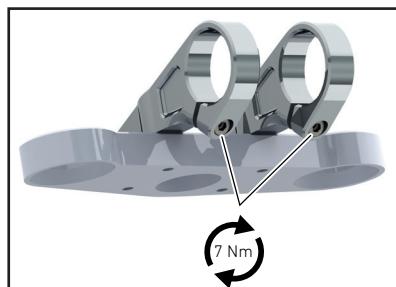
Avant de rouler avec, assurez vous que l'installation a été faite correctement. Toute modification sur votre vélo, comme l'installation de votre nouvelle potence, doit être effectuée par une personne qualifiée.

**Etape 1:** Munissez vous des 2 parties de la potence DM. Glissez les sur votre cintre jusqu'à atteindre la zone de serrage.

**Etape 2:** Mettez les 2 vis M6 de serrage du cintre sur chacune des 2 parties de la potence (en serrant légèrement pour laisser le cintre libre).



**Etape 3:** Mettez les 2 parties de la potence sur le té supérieur de la fourche. Serrez les vis M6 seulement légèrement pour le moment – en vous assurant de bien positionner les 2 parties dans le bon sens (le bas sur le haut de la fourche).



**Etape 4:** Tout en vérifiant que votre potence n'est pas en torsion – positionnez votre cintre dans la position désirée (angle) en le maintenant centré et serrez les 2 vis jusqu'à 7 Nm.



**Etape 5:** Maintenant serrez les 2 parties de la potence sur le té supérieur de la fourche avec les 4 vis M6 en les serrant chacunes jusqu'à 7 Nm.

## Bedienungsanleitung REVERSE DM-Stem BLACK ONE

Vielen Dank, dass Sie sich für ein hochwertiges Produkt aus dem Hause REVERSE entschieden haben – dieser leichtgewichtige Hochleistungsvorbau verfügt über eine effektive Länge von 63 mm (Mitte Steuerrohr bis Mitte Lenker). Er ist zur Verwendung mit handelsüblichen Lenkern mit einer 31,8 mm-Lenkerklemmung vorgesehen.

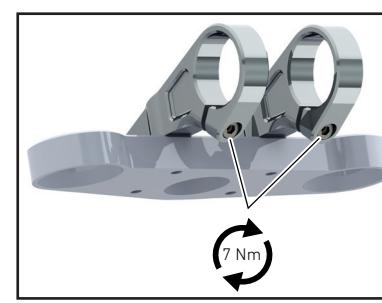
Bitte vergewissern Sie sich VOR BENUTZUNG, dass der Anbau korrekt durchgeführt wurde. Änderungen am Bike, wie z. B. der Anbau Ihres neuen Vorbaus, müssen von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

**Schritt 1:** Sie benötigen 2 Stück des DM-Vorbaus. Schieben sie die beiden Vorbauhälften über Ihren Lenker bis diese am Klemmbereich angekommen sind.

**Schritt 2:** Befestigen Sie die M6-Schrauben, die den Lenker klemmen handfest – so, dass Sie den Lenker im Vorbau noch bewegen können.



**Schritt 3:** Montieren Sie die beiden Vorbauhälften auf der oberen Gabelbrücke und ziehen Sie die M6-Schrauben handfest an - so, dass diese anliegen, jedoch noch in den Durchgangslöchern der Befestigungsschrauben ausrichtbar sind.



**Schritt 4:** Vergewissern Sie sich, dass der Aufbau nicht unter Spannung steht – nun richten Sie Ihren Lenker in der gewünschten Position / im gewünschten Winkel aus und ziehen Sie die Schrauben der Lenkerklemmung mit einem Drehmoment von 7 Nm fest.



**Schritt 5:** Ziehen Sie nun die vier M6-Schrauben, die den Vorbaus auf der oberen Brücke halten, mit einem Drehmoment von 7 Nm über Kreuz fest.